No Proximo mes de Ceril - Rotas Sociais PROGRAMA



Film em cartaz « Porgy e Bess »



A Seguir

"Orquidia Negra"

com reinbrass att

Sofia Loren e Anthony Quinn

SEM SENDERECO

Paramount Vistavision

JULIEN SOREL DANÇANTE



do Restaulario

tipico ORIENTAL com o moderno OCIDENTAL

PERFEITO

EDSON SOUZA e seu conjunto

tocando e cantando para dançar Aberto das 22 até 4 hs.

EDSON SOUZA Imitando NAT "KING" COLE No Piano - PAGLIARI e WILSON Na Bateria - Centando para você PLINIO GIMENES

Bijouterias Perfumes

NOVIDADES



ARTIGOS PARA PRESENTES

Rua Augusta, 2673 SAO PAULO

RUA AUGUSTA, 1,389

SERVICO ESMERADO ENTREGA PONTUAL

Lavanderia Nações Unidas Atendemos a Domicilio

Fone 31-3462

Av. Paulista, 648 - Esq. Brig. Luiz Antonio Gal. Nações Unidas - Loja 6 SÃO PAULO

Artigos Finos e Exclusivos para SENHORAS E CRIANCAS



novidades importadas

Av. Paulista, 620 - Esq. Brig. Luiz Antonio Galeria das Nações Unidas - Loja 34

#### CANTINHO DA POESIA

Nesta coluna estamos apresentando ás poesias do livro de José Malanga «Santa Melancolia» a quem foi conferido o prêmio «Alvares de Azevedo.

#### A RONDA DAS SOMBRAS

Quando a vela na alcova bruxoleia Quando a vela na alcova bruxoleia
E recortes de sombras na janela
Tremem, sansando com soturnidade,
Tu sabes que essas sombras bailarinas
São fantasmas fugidos da candeia,
São figuras da tua mocidade.
E vês, diante de ti, os olhos dela
E aquelas mãos tão leves e tão finas
Dando-te adeus...
E a vela brusoleia
E te enternece a ronda da saudade.

#### SEM ENDEREÇO

«Ao meu amor... que, entanto não perdôa Teu último sorriso de desdém, Tua partida foi cruel afronta... Foi um bem? Foi um mal? Pois façamos a conta: Perco um sonho... Mas ganho a liberdade, Esta riqueza imensamente bôa caminhando com serenidade, Sòzinho, sem dever favores a ninguém».

#### PROXIMOS SUCESSOS DO CIRCUITO SERRADOR

«AINDA UMA VEZ COM EMOÇÃO» Yul Brynner — Key Kendall Technicolor — Columbia

«QUEM ERA AQUELA PEQUENA?.

Tony Curtiss — Janet Leigh Columbia

«A LAGRIMA QUE FALTOU» Danny Kaye — Barbara Bel Geddes Technicolor — Paramount

«CORSARIO SEM PATRIA» Yul Brynner — Charlton Heston — Charles Boyer — Claire Bloon Technicolor — Paramount

SPARTACUS - com Kirk Douglas — Jean Simmons — Peter Ustinov - Tony Curtis - Charles Laughton — John Gavim — Laurence Olivier. - Um film da "Universal".





AV ANGELICA, 2113

#### Ambiente Acolheder

Direção de Estefano, ex-funcionário do Restaurante Mappin

Edmundo, ex-chefe do Restaurante Silvio

Reserve sua mêsa

Aceitamos Encomendas - Executamos o mais completo serviço de buffet, para féstas

SALÃO DE CHÁ



#### BAZAR DE STAMBOUL

A mais antiga Casa de Tapetes Orientais de Brasil - IMPORTAÇÃO DIRETA -

Tapates PERSAS CHINEZES BUKARAS

Atelier de Consêrtos Lavagens de Tapetes

Novo Enderêço: R. AUGUSTA, 2.975 - Tel. 8-7814 - S. PAULO

ARTIGOS FINOS PARA SENHORAS



MODAS

#### PAMPLONA-CHIC

Sempre com as ultimas novidades da moda, diretamente da Italia e França

R. PAMPLONA, 1333 Fône: 31-2288

S. PAULO



Camisaria - Roupas -Trajes desportivos para praia e campo

Or. C. L. S. Carvalho Av. Ipiranga esq. Lgo. Paissandú, 55 Rio Branco São Paulo



Especialidades: Polvo, Lulas e Peixes Odbotana SÃO PAULO

AUGUSTA, 2.781 SÃO PAULO (Pegado ao Cine Paulista)



#### N. 27 -2/61 PROGRAMA

Horarios: 14 - 16,40 - 19 20 e 22 horas N. B. - Este horario está sujeito a modificação por motivo de força elettica

1 - Complemento Nacional

II - Traillers

III - « PORGY E BESS » com o elenco

- Sidney Poitier - Dorothy Dandridge Sport Lif - Sammy Davis Jr. Maria - Pearl Boiley

Direção de Otto Priminger Musica de George Gershwyn Produtor - Samuel Goldwyn

PROIBIDO ATÉ 10 ANOS

#### RESUMO 20 AS

"Porgy and Bess", uma história musicada em trechos liricos onde é cantada por Sydney Poitier e Dorothy Drandridge numa interpretação maravilhosa, onde a raça negra tinha seus espíritos religiosos. "Porgy and Bess" é um film maravilhoso, pelas cenas que virão na tela dêste cinema. E' um film de Otto Preminger e o seu produtor Samuel Goldwyn.

E' um film diferente devido as palavras que são tôdas cantadas em liricos.

#### VECCHIO

Apresentação — Acabamento — Soneridade

Av. Paulista, 2.345 - Fone: 31-6576

Pronto Socorro Fraturas

DIA E NOITE - Médicos Especialistas

Dr. E. B. Fusco

Dr. M. Peixinho

Dr. N. Carrera

Dr. B. N. Barretti

me all manual Dr. N. Aier

Dr. J. A. Rossi

### Indiscutivelmente o melhor Violão

FABRICA E LOJA:

UA AURORA, 190/198 - TELEFÔNE, 34-0346 - SÃO PAULO 3 48 4

# CANTO do

No ambiente mais acolhedor de São Paulo, o melhor frango «di primo canto» do Brasil Galeto típico com polenta e salada Finas sobremesas caseiras Aceitamos encomendas por telefone RUA JOÃO MOURA, 288 (Junto à Av. Rebouças)

FONE. 8-9263

Aberto Dia e Noite Cosinha Italiana

AV. PAULISTA, 2181 c/ AUGUSTA ao lado do Cine Astor São Paulo

Roma Rio de Janeiro São Paulo

Original da moda italiana Poma Via Giovanni Branca, 35 - Telefone: 57-3995 São Paulo Largo do Arouche, 49-53-Tel. 35-7806

Gosta deste Cinema? Tem Automóvel?



Moto - Consolação

a Oficina do Bairro e equipada com aparelhos eletronicos "= UN" "TUNE-UP TESTER" Teste maravilhoso

R. ca Consolação, 1231 pegado ao Grupo Escolar S. Faulo

Fone (chamar) 36-4501

## Cantina Zi. Tereza

"Napoli em São Paulo"

Sob a Direção de IDA, JULIA E ANNA

Um Salão alegre que se destaca pela sua decoração alegre e reconfortante

Especialidades: Polvo, Lulas e Peixes O JUA 9 Encartocho

Massas em Geral - Ravioli, de ricota do 2000 dia, Capeletti

R. Augusta, 1605 - (Perto do Cine Picolino)

## Hospital Veterinário

Para CAES e GATOS



Clinica - Cirurgia - Vacinação -

Av. Rebouças, 859

Dr. B. W. de Martin Dr. C. L. S. Carvalho

Dr. L. Zezza Neto

Atende-se Dia e Noite - - - B Domingos e Feriados

#### RIASTOR ...

#### NA VOLTA DA ESCOLA

- Papai o professor deu-me uma nota má, por que eu não soube responder onde estavam os PI-RINEUS.

Fez muito bem! assim prestarás atenção ao lugar onde deixas as coisas.

#### BOA MEMÓRIA

ELA — Com essa mania de ir todos os domingos ao futebol já nem te lembras de tua família, sou capaz de apostar que te esqueceste até do dia do nosso casamento.

ELE — Qual o que Maria: lembro-me dêle perfeitamente. Foi na véspera daquêle dia em que o Palmeiras e o São Paulo empataram por um a um.

#### SOLDADO BISONHO SIZILIA VA

Um oficial está dando instrução a um grupo

de recrutas. Diz:

— Pelotão, dois passos para a frente...

um recruta permanece imóvel, e o oficial diz:

— Olé! Você não ouviu dizer pelotão dois passos para a frente?

— Sim, senhor, ouvi; mas eu não me chamo pelotão, chamo-me Bastião.

### "PARA OS SEUS FANS"



ROSSANO BRASSI - MITZI GAYNOR

# Casa Capricho

Brinquedos Finos -

Nacionais e Estrangeiros a santo

R. da Consoleção, 1231 persoo ao Grupo

Rua Augusta, 2923 - Tel. 80-1241

"TUNE UP TEST OLD PAULO TEST OU BRUT"

Fone (chamar) 35-4501

Cabana Grande Churrascaria Ltda.

A Casa tipicamente brasileira, onde se come o melhor churrasco da cidade

Aberta dia e Noite

Telefone: 34-4789

AV. RIO BRANCO, 90 - SÃO PAULO

250 FAULD LEIGN do Anoughe, 49-53 - let, 35-7050

-criações infantis

Enxovais para Bebês Completo Sortimento de Brinquedos Fala-se nos seguintes idiomas: INGLÉS - FRANCÉS - ITALIANO

Rua Augusta 1835 - Fone: 80-2181 S. Paulo (conj. nacional) Ramal 13

Restaurante e Churrascaria



Ambiente selecionado e conforto na cinelandia de São Paulo

AV. RIO BRANCO, 112 - Fône, 33-1533 SÃO PAULO

ASTOR - Noticias Cinematográficas-

GARY COOPER CHOROU NO BANQUETE

Gary Cooper, o veterano artista cinematográfi-co, chorou de emoção, no encerramento do ban-quete realizado em Hollywood, em homenagem aos seus 35 anos de cinema.

Peter Sellers que vimos no filme «O Rato que Ruge», está fazendo novo sucesso no filme «I'm All Right, Jack» que está no cartaz a 32 sema-nas, tendo uma renda fabulosa de 280 mil dó-

XXX

— A película inglêsa «TUDO COMEÇA NA SÁ-BADO» de Karel Reisz, ganhou o grande prê-mio do Festival do Cinema de Mar del Plata. Henry Georges Clouzot com o filme «A VER-DADE» obteve o prêmio de melhor direção.

OS MELHORES, FILMES DE 1960 SEGUNDO O

«New York Herald Tribune»

Foram apontados pelo New York Herald Tribune, como os melhores filmes de 1960 as seguintes películas: «Hirochima meu Amor» da França.

«Il C'eneral Della Rovere», da Itália — «A Nascente das Virgens», da Suécia — «O Mundo de Apu» da Índia — «Bala de um Soldado», da Rússia e «I'm All Kight Jack», da Inglaterra.

BRINCANDO SE APRENDE

PROVERBIOS TROCADOS Os cinco provérbios que apresentamos são muito esquisitos. Efetivamente, a primeira parte de cada um dêles foi associada à segunda parte de outro. Experimente ligar cada uma das primeiras partes ainda àquela que lhe parecer mais lógica, até acerter es provérbios.

ainda aquela que lhe parecer mais lógica, até tar os provérbios.
Filho de peixe e ouro.
Quem boa cama fizer sabe nadar.
Nem tudo o que luz nela se há de deitar.
Candeia que vai a frente colhe tempestades.
Quem semeia ventos ilumina duas vêzes.

OS FALSOS TITULOS
Certo rapaz, desejando adquirir alguns livros para
levar para as férias, elaborou uma lista. Infelizmente, porém, enganou-se ao escrevê-los. Vejam
os distintos frequentadores dêste cinema se sabem

os distintos frequentatores de de que livros se trata.

As pupilas do senhor prior — A cidade e as vilas — Por quem os sinos tocam — Os livros do Major Thompson — Olhai os Malmequeres do Campo — O livro de São Gabriel.

BOM HUMOR Patroa — Por que você saiu da casa em que estava?

A criada — Porque o patrão se atreveu a abracar-me.

- Que horror! Naturalmente você ficou

furiosa não é A criada — N Não, senhora. Quem ficou furiosa foi

## BENNY'S NOVIDADES ESTRANGEIRAS

MERCADORIAS IMPORTADAS

Saias de seda italiana — Saias de Tergal francesas — Maillots de Helanca — Blusas de Tergal e crillon — Perfumes franceses em Geral — Produtos Yardley — Colares franceses. Thecos e Italianos — Porcelanas chinezas — Bijouterias francezas — Banlon Americanos para homens e senhoras — Capas italianas

Banlon Americanos para homens e senhoras — Capas italianas para senhoras e homens — Camisas esporte de fio scozia italiana para senhoras e homens — Saias de seda em Tergal frances — Gravatas italianas, francezas - Wiskyes Escoceses

ATENÇÃO! Visite-nos sem Compromissos

Rua Pinheiros, 103

São Paulo

## 福祿壽飯店

## Restaurante Mandarim

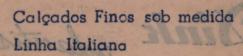
AR CONDICIONADO MUSICA DE HI-FI

Especialidade em

olum o iguarias Chinezas

Rua Padre João Manoel, 67

Telefone: 31-5757



Pacces - Gagliardi

Alameda Lorena, 1.515

MOLES . PRANCES . ITALIANG

Anuncios neste Programa - "Publicidade Salerno e Editore Programas - Conj. Nac. - Fones 36-7474 e 30-4517

## Chapéus

## Lola

modelos exclusivos grinaldas e carteiras

R. Pamplona, 1967

S. Paulo

#### MÓVEIS NASCENTE

HAYASHI HIGASHI

Especialista em Móveis sob medida Móveis estofados e Colchões de molas Revendedor Autorizado de Produtos CITYTEX 5. A.

Fone: 31-5957 (chamar)

Rua Augusta, 1415

- São Paulo



A MAIOR EM

MODELO

RUA AUGUSTA, 1878 a 1894 TEL.: 31-2540

Impresso no Grafica São Salvador - D. Turlant & Cia. Lida. - Ruo Sonto Rito, 85 - S. Poulo

#### ALTA COSTURA

BOUTIQUE

Mirtis

AUGUSTA, 2664 - FONE: 80-0419

## ORGANIZAÇÃO IMOBILIÁRIA SIMILER

Vendas, Compras, Administração Financiamentos, Heranças, Avaliações Imobiliárias

DIRETORES

Silvio Faro
Ernesto Corrêa Neto
Milton Pinto Coelho

Rua Barão de Paranapiacaba, 40 7 o andar - conj. 75 - Fone 37-4084 SÃO PAULO